

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31905646  |  |  |  |  |  |   |  |  |   |
|---|--|--|--|--|--|---|--|--|---|
| DE  | EN   | FR   | IT   | NL   | ES   | CZ  | HR   | SI   | HU  |
| Schließen Sie die LED-Tischleuchte nur an eine geeignete Stromquelle an, die den angegebenen Spannungsanforderungen entspricht.   | Only connect the LED table lamp to a suitable power source that meets the specified voltage requirements.                    | Connectez la lampe de table LED uniquement à une source d'alimentation appropriée qui répond aux exigences de tension spécifiques.                           | Collegare la lampada da tavolo a LED solo a una fonte di alimentazione adatta che soddisfi i requisiti di tensione specificati.                                | Sluit de LED-tafellamp uitsluitend aan op een geschikte stroombron die voldoet aan de aangegeven spanningseisen.   | Conecte la lámpara de mesa LED únicamente a una fuente de alimentación adecuada que cumpla con los requisitos de voltaje especificados.                    | Stolní LED lampu připojujte pouze ke vhodnému zdroji napájení, který splňuje stanovené požadavky na napětí.                     | LED stolnu svjetiljku priključite samo na odgovarajući izvor napajanja koji zadovoljava navedene zahtjeve napona.                                      | LED namizno svetilko priključite le na ustrezen vir napajanja, ki ustreza navedenim napetostnim zahtevam.                                    | LED asztali lámpát csak olyan megfelelő áramforráshoz csatlakoztassa, amely megfelel a megadott feszültségkövetelményeknek.                         |
| Verwenden Sie keine beschädigten oder unzureichend isolierten Netzkabel, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden.  | To avoid electric shock or fire, do not use damaged or inadequately insulated power cords.                                   | Pour éviter les chocs électriques ou les incendies, n'utilisez pas de cordons d'alimentation endommagés ou mal isolés.                                       | Per evitare scosse elettriche o incendi, non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati o non adeguatamente isolati.   | Om elektrische schokken of brand te voorkomen, mag u geen beschadigde of onvoldoende geïsoleerde netsnoeren gebruiken.                                     | Para evitar descargas eléctricas o incendios, no utilice cables de alimentación dañados o mal aislados.  | Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo požáru, nepoužívejte poškozené nebo nedostatečně izolované napájecí kabely.      | Kako biste izbjegli električni udar ili požar, nemojte koristiti oštećene ili neadekvatno izolirane kabele za napajanje.                               | Da preprečite električni udar ali požar, ne uporabljajte poškodovanih ali neustrezno izoliranih napajalnih kablov.                           | Az áramütés vagy tűz elkerülése érdekében ne használjon sérült vagy nem megfelelően szigetelt tápkábelt.  |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Tischleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen oder Materialien blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden. | Make sure the LED table lamp is adequately ventilated and not blocked by other objects or materials to avoid overheating.    | Assurez-vous que la lampe de table LED dispose d'une ventilation suffisante et n'est pas bloquée par d'autres objets ou matériaux pour éviter la surchauffe. | Assicurarsi che la lampada da tavolo a LED abbia una ventilazione sufficiente e non sia bloccata da altri oggetti o materiali per evitare il surriscaldamento. | Zorg ervoor dat de LED-tafellamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen of materialen om oververhitting te voorkomen. | Asegúrese de que la lámpara de mesa LED tenga suficiente ventilación y no esté bloqueada por otros objetos o materiales para evitar el sobrecalentamiento. | Ujistěte se, že stolní LED lampa má dostatečné větrání a není blokována jinými předměty nebo materiály, aby nedošlo k přehřátí. | Provjerite ima li LED stolna svjetiljka dovoljnu ventilaciju i nije li blokirana drugim predmetima ili materijalima kako biste izbjegli pregrijavanje. | Prepričajte se, da ima namizna svetilka LED zadostno zračenje in da je ne blokirajo drugi predmeti ali materiali, da preprečite pregrevanje. | A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED asztali lámpa megfelelő szellőzésű legyen, és ne takarja el más tárgyak vagy anyagok. |
| Vermeiden Sie den Betrieb der Leuchte über längere Zeiträume in einer Umgebung mit hoher Umgebungstemperatur.   | Avoid operating the luminaire for long periods of time in an environment with high ambient temperatures.                     | Évitez de faire fonctionner la lampe pendant de longues périodes dans un environnement où les températures ambiantes sont élevées.                           | Evitare di utilizzare la luce per lunghi periodi di tempo in un ambiente con temperature ambiente elevate.   | Vermijd langdurig gebruik van de lamp in een omgeving met hoge omgevingstemperatuur en.  | Evite operar la luz durante largos períodos de tiempo en un ambiente con altas temperaturas ambientales.   | Vyhňte se dlouhodobému používání světla v prostředí s vysokou okolní teplotou.  | Izbjegavajte rad svjetiljke dulje vrijeme u okruženju s visokim temperaturama okoline.   | Izogibajte se daljšemu delovanju luči v okolju z visoko temperaturo okolja.  | Ne használja a lámpát hosszú ideig magas környezeti hőmérsékletű környezetben.  |
| Berühren Sie die LED-Lampen nicht mit bloßen Händen während des Betriebs, da sie heiß werden können. Lassen Sie sie vor dem Berühren abkühlen.                          | Do not touch the LED lamps with bare hands during operation as they may become hot. Allow them to cool down before touching. | Ne touchez pas les lampes LED à mains nues pendant le fonctionnement car elles pourraient devenir chaudes. Laissez-les refroidir avant de les toucher.       | Non toccare le lampade LED a mani nude durante il funzionamento poiché potrebbero surriscaldarsi. Lasciarli raffreddare prima di toccarli.                     | Raak de LED-lampen tijdens het gebruik niet met blote handen aan, omdat deze heet kunnen worden. Laat ze afkoelen voordat u ze aanraakt.                   | No toque las lámparas LED con las manos desnudas durante el funcionamiento, ya que pueden calentarse. Déjelos enfriar antes de tocarlos.                   | Během provozu se nedotýkejte LED žárovek holýma rukama, protože se mohou zahřát. Před dotykem je nechte vychladnout.            | Ne dirajte LED svjetiljke golim rukama tijekom rada jer se mogu zagrijati. Ostavite ih da se ohlade prije dodirivanja.                                 | Med delovanjem se LED-sijalk ne dotikajte z golimi rokami, ker se lahko segrejejo. Pustite, da se ohladijo, preden se jih dotaknete.         | Működés közben ne érintse meg pusztán kézzel a LED-lámpákat, mert felforrósodhatnak. Hagyja kihűlni, mielőtt hozzáér.                               |
| Stellen Sie sicher, dass Kinder die Tischleuchte nicht unbeaufsichtigt berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.   | Make sure that children do not touch the table lamp unsupervised to avoid burns.   | Assurez-vous que les enfants ne touchent pas la lampe de table sans surveillance pour éviter les brûlures.   | Assicurarsi che i bambini non tocchino la lampada da tavolo senza sorveglianza per evitare ustioni.  | Zorg ervoor dat kinderen de tafellamp niet zonder toezicht aanraken om brandwonden te voorkomen.   | Asegúrese de que los niños no toquen la lámpara de mesa sin supervisión para evitar quemaduras.  | Zajistěte, aby se děti nedotýkaly stolní lampy bez dozoru, aby nedošlo k popálení.  | Pazite da djeca ne dodiruju stolnu svjetiljku bez nadzora kako biste izbjegli opekline.  | Prepričajte se, da se otroci ne dotikajo namizne svetilke brez nadzora, da se izognete opeklinam.  | Az égési sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy gyermekek ne érintsék meg az asztali lámpát felügyelet nélkül.                          |
| Schalten Sie die LED-Tischleuchte aus, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um Strom zu sparen und die Lebensdauer der Lampe zu verlängern.                                  | Turn off the LED table lamp when not in use to save power and extend the life of the lamp.                                   | Éteignez la lampe de table LED lorsqu'elle n'est pas utilisée pour économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie de la lampe.                         | Spegner la lampada da tavolo a LED quando non in uso per risparmiare energia e prolungare la durata della lampada.   | Schakel de LED-tafellamp uit wanneer u deze niet gebruikt, om energie te besparen en de levensduur van de lamp te verlengen.                               | Apague la lámpara de mesa LED cuando no esté en uso para ahorrar energía y prolongar la vida útil de la lámpara.   | Pokud stolní LED lampu nepoužíváte, vypněte ji, abyste ušetřili energii a prodloužili životnost lampy.                          | Isključite LED stolnu svjetiljku kada je ne koristite kako biste uštedjeli energiju i produžili vijek trajanja lampe.                                  | Izklopite LED namizno svetilko, ko je ne uporabljate, da prihranite energijo in podaljšate življenjsko dobo svetilke.                        | Ha nem használja, kapcsolja ki a LED-es asztali lámpát az energiatakarékosság és a lámpa élettartamának meghosszabbítása érdekében.                 |
| Verwenden Sie bei Bedarf Timer oder automatische Abschaltfunktionen, um die Nutzungsdauer der Leuchte zu kontrollieren.   | If necessary, use timers or automatic shutdown functions to control the usage time of the lamp.                              | Si nécessaire, utilisez des minuteries ou des fonctions d'arrêt automatique pour contrôler la durée d'utilisation de la lumière.                             | Se necessario, utilizzare timer o funzioni di spegnimento automatico per controllare la durata di utilizzo della luce.   | Gebruik indien nodig timers of automatische uitschakelfuncties om de gebruiksduur van het licht te regelen.  | Si es necesario, utilice temporizadores o funciones de apagado automático para controlar el tiempo de uso de la luz.                                       | V případě potřeby použijte časovače nebo funkce automatického vypnutí, abyste řídili dobu používání světla.                     | Ako je potrebno, koristite mjerače vremena ili funkcije automatskog isključivanja kako biste kontrolirali duljinu korištenja svjetla.                  | Če je potrebno, uporabite časovnike ali funkcije samodejnega izklopa, da nadzirate čas uporabe luči.   | Ha szükséges, használjon időzítőket vagy automatikus kikapcsolási funkciókat a lámpa használatának hosszának szabályozására.                        |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Fischer & Honsel GmbH  
Graf-Gottfried-Str. 111, 59755 Arnsberg  
info@fischer-honsel.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31905646   |   |  |   |   |   |   |  |   |  |
|--|---|--|---|---|---|---|--|---|--|
| DE   | EN  | FR   | IT  | NL  | ES  | CZ  | HR   | SI  | HU   |
| Installieren Sie die LED-Tischleuchte sicher und außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, um ein Umstoßen oder Herunterfallen zu verhindern.  | Install the LED table lamp safely and out of the reach of small children to prevent it from tipping over or falling.                                      | Installez la lampe de table LED en toute sécurité et hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'elle ne soit renversée ou qu'elle ne tombe.                  | Installare la lampada da tavolo a LED in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare che venga rovesciata o caduta.                             | Installeer de LED tafellamp veilig en buiten het bereik van kleine kinderen om te voorkomen dat hij omvalt of valt.   | Instale la lámpara de mesa LED de forma segura y fuera del alcance de los niños pequeños para evitar que se caiga o se caiga.                                       | Nainstalujte stolní LED lampu bezpečně a mimo dosah malých dětí, aby nedošlo k jejímu převrácení nebo pádu.                             | Postavite LED stolnu svjetiljku na sigurno i izvan dohvata male djece kako biste spriječili da se prevrne ili padne.                         | LED namizno svetilko namestite varno in izven dosega majhnih otrok, da preprečite prevrnitev ali padec.   | A LED-es asztali lámpát biztonságosan és kisgyermekektől távol helyezze el, nehogy felboruljon vagy leessen.   |
| Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und stellen Sie sicher, dass sie die Leuchte nicht als Spielzeug betrachten.  | Explain to children the dangers of electrical devices and make sure they do not view the lamp as a toy.   | Expliquez aux enfants les dangers des appareils électriques et assurez-vous qu'ils ne considèrent pas la lumière comme un jouet.                                   | Spiegare ai bambini i pericoli degli apparecchi elettrici e assicurarsi che non considerino la luce come un giocattolo.   | Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten uit en zorg ervoor dat ze het licht niet als speelgoed beschouwen.  | Explique a los niños los peligros de los dispositivos eléctricos y asegúrese de que no vean la luz como un juguete.   | Vysvětlete dětem nebezpečí elektrických zařízení a zajistěte, aby světlo nepovažovaly za hračku.  | Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i osigurajte da na svjetlo ne gledaju kao na igračku.                                       | Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in poskrbite, da na luč ne bodo gledali kot na igračo.  | Magyarázza el a gyerekeknek az elektromos készülékek veszélyeit, és ügyeljen arra, hogy a fényt ne játéknak tekintsék.                               |
| Stellen Sie sicher, dass die Schreibtischlampe ordnungsgemäß an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist, und verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel.                               | Make sure the desk lamp is properly connected to an appropriate power source and use the power cord provided.   | Assurez-vous que la lampe de bureau est correctement connectée à une source d'alimentation appropriée et utilisez le cordon d'alimentation fourni.                 | Assicurati che la lampada da tavolo sia collegata correttamente a una fonte di alimentazione adeguata e utilizza il cavo di alimentazione incluso.                    | Zorg ervoor dat de bureaulamp correct is aangesloten op een geschikte voedingsbron en gebruik het meegeleverde netsnoer.  | Asegúrese de que la lámpara de escritorio esté conectada correctamente a una fuente de alimentación adecuada y utilice el cable de alimentación incluido.           | Ujistěte se, že je stolní lampa správně připojena ke vhodnému zdroji napájení a použijte dodaný napájecí kabel.                         | Provjerite je li stolna svjetiljka pravilno spojena na odgovarajući izvor napajanja i koristite priloženi kabel za napajanje.                | Prepričajte se, da je namizna svetilka pravilno priključena na ustrezen vir napajanja in uporabite priloženi napajalni kabel.                           | Győződjön meg arról, hogy az asztali lámpa megfelelően csatlakozik a megfelelő áramforráshoz, és használja a mellékelt tápkábelt.                    |
| Vermeiden Sie es, die Lampe in der Nähe von brennbaren Materialien oder anderen Hitzequellen zu platzieren.  | Avoid placing the lamp near flammable materials or other heat sources.  | Évitez de placer la lampe à proximité de matériaux inflammables ou d'autres sources de chaleur.  | Evitare di posizionare la lampada vicino a materiali infiammabili o altre fonti di calore.  | Plaats de lamp niet in de buurt van brandbare materialen of andere warmtebronnen.   | Evite colocar la lámpara cerca de materiales inflamables u otras fuentes de calor.  | Neumist'ujte lampu do blízkosti hořlavých materiálů nebo jiných zdrojů tepla.   | Izbjegavajte postavljanje svjetiljke blizu zapaljivih materijala ili drugih izvora topline.  | Izogibajte se postavljanju svetilke v bližino vnetljivih materialov ali drugih virov toplote.   | Ne helyezze a lámpát gyúlékony anyagok vagy más hőforrások közelébe.   |
| Berühren Sie die Glühbirne oder das Leuchtmittel nicht direkt mit den Händen, da dies zu Verbrennungen führen kann. Lassen Sie die Lampe abkühlen, bevor Sie das Leuchtmittel austauschen. | Do not touch the bulb or lamp directly with your hands as this may cause burns. Allow the lamp to cool before replacing the lamp.                         | Ne touchez pas l'ampoule ou la lampe directement avec vos mains car cela pourrait provoquer des brûlures. Laissez la lampe refroidir avant de remplacer l'ampoule. | Non toccare la lampadina o la lampada direttamente con le mani poiché ciò potrebbe causare ustioni. Lasciare raffreddare la lampada prima di sostituire la lampadina. | Raak de lamp of lamp niet rechtstreeks met uw handen aan, aangezien dit brandwonden kan veroorzaken. Laat de lamp afkoelen voordat u de lamp vervangt.                          | No toque la bombilla o la lámpara directamente con las manos, ya que esto puede provocar quemaduras. Deje que la lámpara se enfrie antes de reemplazar la bombilla. | Nedotýkejte se žárovky nebo lampy přímo rukama, protože by to mohlo způsobit popáleniny. Před výměnou žárovky nechte lampu vychladnout. | Ne dirajte žarulju ili svjetiljku izravno rukama jer to može uzrokovati opekline. Ostavite svjetiljku da se ohladi prije zamjene žarulje.    | Ne dotikajte se žarnice ali svetilke neposredno z rokami, saj lahko povzroči opekline. Pustite, da se žarnica ohladi, preden zamenjate žarnico.         | Ne érintse meg közvetlenül a kezével az izzót vagy a lámpát, mert égési sérülést okozhat. Az izzócseré előtt hagyja lehűlni a lámpát.                |
| Stellen Sie sicher, dass die Lampe auf einer stabilen Oberfläche steht und nicht leicht umgestoßen werden kann.  | Make sure the lamp is placed on a stable surface and cannot be easily knocked over.   | Assurez-vous que la lampe se trouve sur une surface stable et qu'elle ne peut pas être facilement renversée.   | Assicurarsi che la lampada sia su una superficie stabile e non possa essere facilmente rovesciata.  | Zorg ervoor dat de lamp op een stabiele ondergrond staat en niet gemakkelijk kan omvallen.  | Asegúrese de que la lámpara esté sobre una superficie estable y no pueda volcarse fácilmente.   | Ujistěte se, že lampa stojí na stabilním povrchu a nelze ji snadno převrhnout.  | Provjerite je li svjetiljka na stabilnoj površini i ne može se lako prevrnuti.   | Prepričajte se, da je svetilka na stabilni površini in da je ni mogoče preprosto prevrniti.   | Győződjön meg arról, hogy a lámpa stabil felületen van, és nem lehet könnyen felborítani.  |
| Halten Sie die Lampe von Wasser und Feuchtigkeit fern, um elektrische Gefahren zu vermeiden.   | Keep the lamp away from water and moisture to avoid electrical hazards.   | Gardez la lampe à l'écart de l'eau et de l'humidité pour éviter les risques électriques.   | Tenere la lampada lontana dall'acqua e dall'umidità per evitare rischi elettrici.   | Houd de lamp uit de buurt van water en vocht om elektrische gevaren te voorkomen.   | Mantenga la lámpara alejada del agua y la humedad para evitar riesgos eléctricos.   | Chraňte lampu před vodou a vlhkostí, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.  | Držite svjetiljku dalje od vode i vlage kako biste izbjegli električne opasnosti.  | Svetilko hranite stran od vode in vlage, da se izognete električnim nevarnostim.  | Az elektromos veszélyek elkerülése érdekében tartsa távol a lámpát víztől és nedvességtől.   |
| Wenn die Lampe beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie sie aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Reparaturen durchführen oder das Gerät prüfen lassen.  | If the lamp is damaged or not working properly, turn it off and unplug it from the power outlet before attempting any repairs or having the unit checked. | Si la lampe est endommagée ou ne fonctionne pas correctement, éteignez-la et débranchez-la avant d'effectuer une réparation ou de faire vérifier l'appareil.       | Se la lampada è danneggiata o non funziona correttamente, spegnerla e scollegarla prima di effettuare riparazioni o controllare il dispositivo.                       | Als de lamp beschadigd is of niet goed functioneert, schakel hem dan uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u reparaties uitvoert of het apparaat laat controleren. | Si la lámpara está dañada o no funciona correctamente, apáguela y desenchúfela antes de realizar reparaciones o revisar el dispositivo.                             | Pokud je lampa poškozená nebo nefunguje správně, vypněte ji a odpojte ji, než budete provádět opravy nebo nechat zařízení zkontrolovat. | Ako je svjetiljka oštećena ili ne radi ispravno, isključite je i izvucite utikač iz utičnice prije popravka ili davanja uređaja na provjeru. | Če je svetilka poškodovana ali ne deluje pravilno, jo pred popravilom ali dajanjem naprave na pregled izključite in izključite iz električnega omrežja. | Ha a lámpa megsérült vagy nem működik megfelelően, kapcsolja ki, és húzza ki a konnektorból, mielőtt javítást végezne vagy ellenőrizné a készüléket. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31905646  |   |   |  |   |  |   |   |  |   |
|---|---|---|--|---|--|---|---|--|---|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL  | ES   | CZ  | HR  | SI   | HU  |
| Beachten Sie die maximale Leistung der Lampe und verwenden Sie keine Glühbirnen mit einer höheren Leistung, um Überhitzung zu vermeiden.  | Pay attention to the maximum power of the lamp and do not use bulbs with a higher power to avoid overheating.   | Faites attention à la puissance maximale de la lampe et n'utilisez pas d'ampoules de puissance plus élevée pour éviter une surchauffe.  | Prestare attenzione alla potenza massima della lampada e non utilizzare lampadine con potenza superiore per evitare surriscaldamenti.  | Let op het maximale vermogen van de lamp en gebruik geen lampen met een hoger vermogen om oververhitting te voorkomen.  | Preste atención a la potencia máxima de la lámpara y no utilice bombillas de mayor potencia para evitar el sobrecalentamiento.   | Dbejte na maximální výkon svítiviny a nepoužívejte žárovky s vyšším výkonem, aby nedošlo k přehřátí.  | Pazite na maksimalnu snagu žarulje i nemojte koristiti žarulje veće snage kako biste izbjegli pregrijavanje.  | Pazite na največjo moč žarnice in ne uporabljajte žarnic z večjo močjo, da se izognete pregrevanju.  | Ügyeljen a lámpa maximális teljesítményére, és ne használjon nagyobb teljesítményű izzókat a túlmelegedés elkerülése érdekében.   |
| Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist, um Stromschläge zu verhindern.   | To prevent electric shock, make sure the cable is not pinched or damaged.   | Assurez-vous que le cordon n'est pas pincé ou endommagé pour éviter tout choc électrique.   | Per evitare scosse elettriche, assicurarsi che il cavo non sia schiacciato o danneggiato.  | Zorg ervoor dat het snoer niet bekneld of beschadigd raakt, om elektrische schokken te voorkomen.   | Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que el cable no quede pellizcado ni dañado.   | Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, ujistěte se, že kabel není přiskřípnut nebo poškozen.   | Kako biste spriječili strujni udar, uvjerite se da kabel nije priklješten ili oštećen.  | Da preprečite električni udar, pazite, da kabel ni preščipnjen ali poškodovan.   | Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a kábel nincs becsípve vagy sérült.  |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent    | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.  | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.   | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.  | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.   | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.   | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.   | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.   | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.  | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.  |